

# JVC

## HA-A50T


<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>
<b>WIRELESS HEADPHONES / KABELOSER KOPFHÖRER / ÉCOUTEURS SANS FIL / АУДИОКАБЕЛ НАКАЖИВАЊИ / CUFFIE SENZA FILI / BRADŁOŚCIE KŁUCZEFOŃ / АУСКУЛТАДОРЕС НЕР ФИОС / TRÅDLÖSA HÖRLÅRUR / SLUCHAWKI BEZPRZEWODOWE / BEZDRŔOTOVÁ SLUCHÁTKA / BEZDRŔOTÓVE SLÚCHADLÁ / VEZETÉK NÉLKÜLI FEJHALLGATÓK / TRÅDLÖSE HÖVDETELEFONER / АЗЫРМАТА АҚΟΥΕΤΙΚΑ / JUHTHETA KÖRVAKLAPID / LANGATTOMAT KUULOKKEET / БЕЗЖИЧНИ СЛУШАЛКИ / BELAIDĪS AUSINĒS / BEZVADU AUSTINAS / HEADPHONES BLA FILU / ČÁSTI WIRELESS / BREZCIĀNE SLUŠALKE / BEZICĀNE SLUŠALICE / 無線藍牙立體聲耳機 / 무선이어폰 / БЕСПРОВОДНЫЕ НАУШНИКИ</b>	

© 2020 JVCENWOOD Corporation	B5A-3685-00
------------------------------	-------------

English
---------

<b>For U.S.A.</b>
Supplier’s Declaration of Conformity <p>Model Number<span> </span>: HA-A50T Trade Name<span> </span>: JVC Responsible party<span> </span>: JVCENWOOD USA Corporation Address: 500 Valley Road,Suite 203 Wayne, NJ 07470 Telephone Number: 973-317-5000 This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p>

<b>Caution:</b> Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment. <b>Note:</b> This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: <ul style="list-style-type: none"><li>Reorient or relocate the receiving antenna.</li> <li>Increase the separation between the equipment and receiver.</li> <li>Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.</li> <li>Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help</li></ul> This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
--

<b>ATTENTION:</b> <div></div> The product you have purchased is powered by a rechargeable battery that is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.
--

#### For Europe



### Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normale Haushaltsabfall behandelt werden darf. Dieses Produkt enthält eine Akkubatterie. Wenden Sie sich an einen JVC-Fachhändler bezüglich der Entsorgung.

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères. Ce produit contient une pile rechargeable. Contactez votre revendeur JVC autorisé pour le mettre au rebut.

Los productos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos. Este producto contiene una batería recargable. Para su eliminación, consulte con el distribuidor autorizado de JVC.

I prodotti e le batterie recanti questa icona (bidone carrellato della spazzatura con il simbolo della croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani. In queste cuffie è installata una batteria ricaricabile. Per informazioni sulla sua eliminazione si raccomanda di rivolgersi al rivenditore autorizzato JVC.

Hereby, JVCENWOOD declares that this System [HA-A50T] is in compliance with the essential requirements and other relevant provision of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web sites (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Hiermit erklärt JVCENWOOD, dass sich dieses Gerät [HA-A50T] in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Eine Kopie der Erklärung der Konformität im Hinblick auf die RE-Richtlinie 2014/53/EU kann von den folgenden Websites heruntergeladen werden (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Par la présente, JVCENWOOD déclare que ce système [HA-A50T] est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Une copie de la Déclaration de conformité en ce qui concerne la Directive RED 2014/53/UE peut être téléchargée depuis les sites web indiqués ci-dessous (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Por medio de la presente, JVCENWOOD declara que este Sistema [HA-A50T] cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/UE. Podrá descargarse una copia de la Declaración de Conformidad respecto a la Directiva de RE 2014/53/UE desde los siguientes sitios web (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Con la presente JVCENWOOD dichiara che il modello [HA-A50T] è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità alla direttiva sugli apparecchi radio 2014/53/UE è scaricabile dal sito (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

## WARNING For Europe

- Do not listen at high volume for an extended period. Do not while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.
- This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- This product contains rechargeable battery, which is not replaceable. Danger of explosion if user replaced battery. Do not replace battery user own self.

- Hören Sie nicht lange Zeit mit sehr hoher Lautstärke. Nicht beim Fahren von Motorfahrzeugen oder Fahrrädern verwenden.
- Achten Sie bei Nutzung der Kopfhörer im Freien besonders auf den Straßenverkehr. Missachtung kann zu Unfällen führen.
- Dieses Produkt mit einer eingebauten Batterie darf nicht sehr starken Hitzequellen wie Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.
- Dieses Produkt enthält einen Akku, der nicht austauschbar ist. Explosionsgefahr, wenn der Benutzer den Akku austauscht. Ersetzen Sie den Akku nicht selbst.

- N’ écoutez pas le son à un volume élevé pendant longtemps. N’ utilisez pas le casque pendant que vous conduisez ou faites du vélo.
- Faites particulièrement attention à ce qui se passe autour de vous quand vous utilisez le casque à l’extérieur. Sinon, cela pourrait entraîner un accident.
- Ce produit contient une batterie excessive ne doit pas être exposé à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou quelque chose de similaire.
- Ce produit contient une batterie rechargeable, qui n’ est pas remplaçable. Danger d’ explosion si la batterie est remplacée par l’ utilisateur. L’ utilisateur ne doit pas remplacer la batterie lui-même.

- No escuche con el volumen alto durante períodos prolongados. No lo utilice mientras conduce un vehículo o circula en bicicleta.
- Preste especial atención al tránsito de su alrededor cuando utilice los auriculares en exteriores. Corre el riesgo de provocar un accidente si no lo hace.
- Este producto tiene una batería incorporada y, por lo tanto, no deberá exponerse a un calor excesivo como el de la luz del sol, el fuego o similar.
- Este producto contiene una batería recargable no reemplazable. Si el usuario sustituye la batería, existe riesgo de explosión. El usuario no deben sustituir la batería.

- Non usare le cuffie per molto tempo ad alto volume. Non usarle in tale condizione soprattutto durante la guida o in bicicletta.
- Quando si usano le cuffie all’ esterno è necessario prestare particolare attenzione al traffico circostante. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti divenire causa d’incidenti.
- Non esporre le cuffie a calore eccessivo quale sole, fuoco o simili mentre vi è inserita la batteria.
- Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile che non è sostituibile. Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita dall’ utente. Non sostituire la batteria autonomamente.

<b>STARTUP GUIDE</b>	<b>RYCHLY PRŮVODCE</b>	<b>ÁTRI VADLĀNĪJA</b>
<b>ANLEITUNG</b>	<b>STRUČNÝ NÁVOD</b>	<b>GWIDA MALAJR</b>
<b>GUIDE DE DÉMARRAGE</b>	<b>GYORS ÚTMUTATÓ</b>	<b>GHD RAPID</b>
<b>GUIA DE INICIO</b>	<b>HURTIG VEJLEDNING</b>	<b>HITRO VODNIK</b>
<b>GUIDA DI AVVIO</b>	<b>ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ</b>	<b>BRZI VODIČ</b>
<b>GEBRUIKSHANDLEIDING</b>	<b>கிர்வுகேள்</b>	<b>產品操作說明</b>
<b>GUIA DE INICIALIZAÇÃO</b>	<b>ΠΙΚΑΟΡΑΣ</b>	<b>ထုတ်ကုန်စီမံခြင်း</b>
<b>START GUIDE</b>	<b>БРЪЗНО РУКОВОДСТВО</b>	<b>КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО</b>
<b>STARTUP GUIDE</b>	<b>TRUMPAS VADOVAS</b>	

<b>For Customer Use:</b> Enter the Model No. and Serial No. (on the charging case) below. Retain this information for future reference.
<b>Model No.</b>
<b>Serial No.</b>

<b>Manufacturer</b> <p>JVCENWOOD Corporation 3-12,Moriya-cho,Kanagawa-ku,Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN</p>
<b>IC:23340-A50T</b> <b>FCC ID:2ADZH-A50T</b>

<b>For Canada</b>
<b>CAN ICES-3 (B)</b>
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada’s licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: <ol style="list-style-type: none"><li>This device may not cause interference.</li> <li>This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</li></ol>

<b>For U.S.A. and Canada</b>
This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules as this equipment has very low levels of RF energy.

English
---------

Français
----------

English
---------

<b>Pour le Canada</b>
<b>NMB-3 (B)</b>
L’émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d’Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes <span> </span> : <ol style="list-style-type: none"><li>L’appareil ne doit pas produire de brouillage;</li> <li>L’appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d’en compromettre le fonctionnement.</li></ol>

<b>Pour les États-Unis et le Canada</b>
Cet équipement est conforme aux limites d’ exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d’ exposition et d’ exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l’ ISDE puisque cet appareil a une niveau tres bas d’energie RF.

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------


English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

English
---------

	To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
--	---

Abz paguoties maziuvolume uszkodzeniu sluchu, nie sluchac przy wysokich poziomach glosnosci przez dluzsze okresy.
---

За да предотвратите възможното увреждане на слуха, не слушайте при високи нива на звука за дълги периоди от време.
--

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht lange mit hoher Lautstärke.
--

Abz priedēši pripadēnēi poškōzenai sluchu, neposlušajte dloupu hī vysokai hlasīstai.
--

Neklausykite dideliu garsu ilgą laiką, nes gali būti pažeista jūsų klausma.
---

Lai nepieļautu iespējamiem dzirdes bojājumus, neklausieties ilgstoši lielā skaļumā.
---

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a volúmenes elevados durante períodos prolongados.
---

A halláskárosodás megakadályozása érdekében a terméket ne használja sokáig túl hangosra állítva.
--

Bliex tevitis li taghmel hsara lis-smigh, tismax b'volum ghohi ghah hiniyet twal.
---

Per evitare possibili danni all’ apparato uditivo, si raccomanda di non ascoltare musica ad alto volume per molto tempo.
--

For a forebyggje risiko for høreskad, bør man ikke lytte ved høy lydstyrke i længere tid.
---

Pentru a preveni posibile deteriorare a auzului, nu ascultați la volum mare pentru perioade lungi de timp.
--

Voorom mogelijke beschadiging van uw gehoor en luister dehalve niet langdurig met een hoog volume ingesteld.
--

Για να αποφευχτεί μια πιθανή βλάβη στη ακοή σας, αποτηρήστε τη ακρόαση σε υπερβολικά υψηλή
--

# WARNING For Europe

**Warnings for battery**  
Please do not handle the battery in the following manners. It can lead to an explosion or leakage of flammable liquids and gases.

- Dispose in fire, discard, crush or cut
- Leave in extremely high temperature environment
- Leave in extremely low pressure environment

**Ostrzeżenia dotyczące akumulatora**  
Z akumulatorem nie wolno obchodzić się w poniższy sposób. Może to doprowadzić do wybuchu lub wycieku łatwopalnych ciekłych i gazów.

- Spakuj, wyrzuć, zgniataj lub ciąć
- Pozostawiaj w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze
- Pozostawiaj w środowisku o bardzo niskim ciśnieniu

**Предупреждения за батерията**  
Моля, не работете с батерията по следните начини. Може да доведе до експлозия или изтичане на запалими течности и газове.

- Не изхвърляйте в огън, не трошете или не нарязвайте
- Не дръжте при изключително висока температура на околната среда
- Не оставяйте в среда с изключително ниско налягане

## BLUETOOTH SPECIFICATION

Frequency range: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Output power: +9.0 dBm (MAX), Power Class 1

Zakres częstotliwości: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Moc wyjściowa: +9.0 dBm (MAKS.), Klasa zasilania 1

Честотен обхват: 2.402 GHz - 2.480 GHz  
Изходна мощност: +9.0 dBm (МАКС.), Клас на захранване 1

**Warnhinweise zur Batterie**  
Bitte behandeln Sie die Batterie nicht wie folgt. Das kann zu einer Explosion oder zum Austritt entflammbarer Flüssigkeiten und Gase führen.

- Ins Feuer werfen, wegwerfen, zerbrechen oder aufschneiden
- Bei extrem hohen Temperaturen liegen lassen
- Bei extrem niedrigem Luftdruck liegen lassen

**Varovány týkajúci sa batérie**  
S batériou nemanipulujte nasledujúcimi spôsobmi. Mohlo by dojsť k výbuchu alebo úniku horľavých kapalin a plynů.

- Nezhadzujte do ohňa, nerozdrôtiť alebo roztrhnúť batériu
- Nechádzajte v prostredí s extrémne vysokou teplotou
- Nechádzajte v prostredí s extrémne nízkym tlakom

**Perspėjimai dėl akumuliatoriaus**  
Nesikite su akumuliatoriumi taip, kaip aprašyta toliau. Tai gali sukelti degių skysčių ir dujų sprogiam ar nušalėjimą.

- Nėščiokite bateriją ugnimi, išardykite ar sugriaukite
- Palikite itin aukštose temperatūrose aplinkoje
- Palikite itin žemo slėgio aplinkoje

**Avertissements pour la batterie**  
Veuillez ne pas manipuler la batterie de la manière suivante. Cela peut provoquer une explosion ou une fuite de liquides et de gaz inflammables.

- Jeter au feu, jeter, écraser ou couper
- Laisser dans un environnement à température extrêmement élevée
- Laisser dans un environnement à très basse pression

**Varovania týkajúce sa batérie**  
S batériou nemanipulujte nasledujúcimi spôsobmi. Mohlo by to viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín a plynů.

- Nezhadzujte do ohňa, nelikvidujte, nedrviť alebo nerušiť
- Nechádzajte v prostredí s extrémne vysokou teplotou
- Nechádzajte v prostredí s extrémne nízkym tlakom

**Bridinājumi par akumulatoru**  
Līdzam neapipuliet akumulatoru tālāk norādītajos veidos.

- Tas var izraisīt vieglu uzliesmojumu šķidrumu un gāzu eksplūzijai vai nopūšanai
- Izstrādājiet, izmetiet ugunī, izmetiet, sasmalciniet vai sagriežiet
- Atstājiet ārpusē ar ļoti augstu temperatūru
- Atstājiet ārpusē ar ļoti zemu spiedienu

**Advertencias sobre la batería**  
No maneje la batería de la siguiente manera. Puede provocar una explosión o fuga de líquidos y gases inflamables.

- Echarla al fuego, desecharla, aplastarla o cortarla
- Dejarla en un ambiente ad elevada temperatura extremadamente alta
- Dejarla en un ambiente de presión extremadamente baja

**Figyelmeztetések az akkumulátorra**  
Kérjük, ne kezelje az akkumulátort az alábbi módon. Ez gyúlékony folyadékok és gázok robbanásához vagy szivárgásához vezethet.

- Dobja tűzbe, dobja ki, törje össze vagy vágja szét
- Hagyja extrém magas hőmérsékletű környezetben
- Hagyja rendkívül alacsony nyomású környezetben

**Twissijiet rigward il-batterija**  
Jekk jgħgħbok tħħendiljx il-batterija bil-modi li ġejjn. Tista' twassal għal splużjoni jew tħħoxija ta' likwidu u gassijiet li jgħdu.

- Tarniha lin-nar, twarrabha, tħħrakha jew tqatthagħha
- Tħħalliha f'ambjent b' temperatura estremament għolja
- Tħħalliha f'ambjent bi pressjoni estremament baxxa

**Avvertenze per la batteria**  
Non utilizzare la batteria in seguenti modi. Può causare esplosioni o perdita di liquidi e gas infiammabili.

- Smaltire nel fuoco, scartare, schiacciare o tagliare
- Lasciare in ambienti ad elevata temperatura
- Lasciare in un ambiente a bassissima pressione

**Advarslar for batteri**  
Nu manevarer batteriet på følgende måder. Det kan føre til eksplosion i eller lækage af brandbare væsker og gasser.

- Må ikke kasseres i åben ild, bortskaftes, knuses eller skæres
- Må ikke efterlades på steder med meget høje temperaturer
- Må ikke efterlades på steder, der er under meget lavt tryk

**Avvertimente privind bateria**  
Nu manevarer bateria în următoarele moduri. Poate duce la explozia sau scurgerea lichidelor și a gazelor inflamabile.

- Aruncați în foc, aruncați, zdrobiți sau tăiați
- Lăsați în medii de temperatură extrem de ridicată
- Lăsați într-un mediu de presiune extrem de scăzută

**Waarschuwingen voor de batterij**  
Geef de batterij niet op de volgende manieren te hanteren. Het kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistoffen of gassen.

- Niet van ontdein in vuur, weggoien, pletten of snijden
- Laat het in een omgeving met extreem hoge temperaturen liggen
- Laat het in een omgeving met extreem lage druk liggen

**Προειδοποιήσεις για την μπαταρία**  
Μη χειρίζεστε την μπαταρία με τους παρακάτω τρόπους. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών και αερίων.

- Τη αφήσετε στη φωτιά, την πετάξετε, τη σπάσετε ή κλάψτε
- Τη αφήσετε σε εξωτερικό υπήλη θερμότητα
- Τη αφήσετε σε περιβάλλον με εξαιρετικά χαμηλή πίεση

**Opozorila za baterijo**  
Prosimo, da z baterijo ne ravnate na naslednje načine. Lahko povzročijo eksplozijo ali puščanje vnetljivih tekočin in plinov.

- Ne odlagajte v ogenj, zavrzite, zdrobite ali rezite
- Ne pustite v okolju z zelo visokimi temperaturami
- Ne pustite v okolju z zelo nizkimi tlakom

**Avisos para a bateria**  
Por favor, não manipele a bateria das seguintes maneiras. Pode levar a uma explosão ou vazamento de líquidos inflamáveis e gases.

- Descarte em fogo, descarte, esmague ou corte
- Deixe em ambiente de temperatura extremamente alta
- Deixe em ambiente de pressão extremamente baixa

**Aku hoitused**  
Palun ärge käidete akut järgmistel viisidel. See võib põhjustada tuleohutlike vedelike ja gaaside plahvatuse või lekket.

- Põletades, visates ära, purustades või lõigates
- Jättes väga kõrge temperatuuriga keskkonda
- Jättes väga madala rõhu keskkonda

**Upozorenja za bateriju**  
Molimo, nemojte rukovati baterijom na sljedeće načine. To može dovesti do eksplozije ili istjecanja zapaljivih tekućina i plinova.

- Bacati u vatru, odbacivati, razbijati ili rezati
- Ostaviti u okruženju ekstremno visoke temperature
- Ostaviti u okruženju ekstremno niskog tlaka

**Varningar för batteri**  
Var god hantera er batterier på följande sätt. Det kan leda till explosion eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.

- Kassera i eld, släng, krossa eller klipp
- Lämnna i extremt hög temperaturmiljö
- Lämnna i extremt lågt tryckmiljö

**Akkua koskevat varoitukset**  
Käsittele akkuja seuraavasti. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla räjähdys tai silttyvien nesteiden ja kaasujen vuoto.

- Ei saa hävittää polttamalla, heittää pois, murskata tai leikata
- Ei saa jättää erittäin korkeaan lämpötilaan
- Ei saa jättää erittäin matalapaineisiin olosuhteisiin

# WARNING For U.S.A

**Hearing Comfort and Well-Being**  
Do not play your personal audio at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play. If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

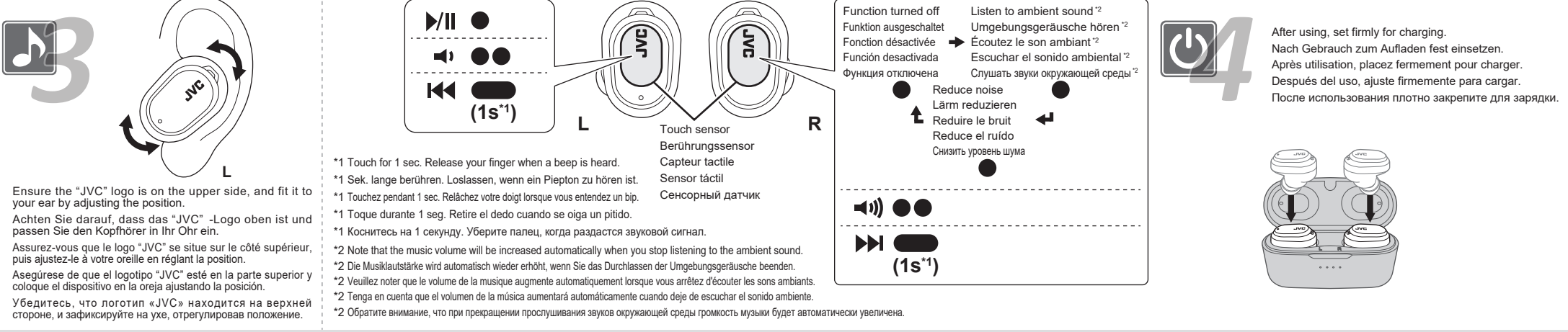
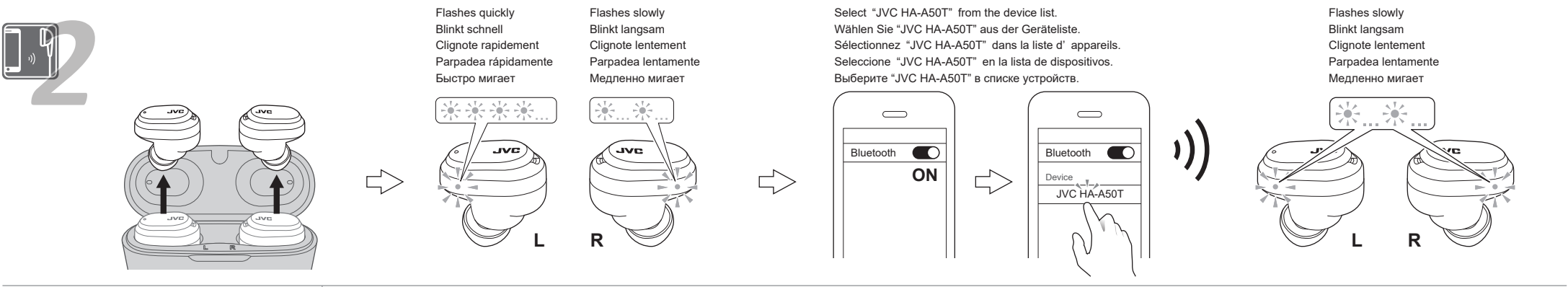
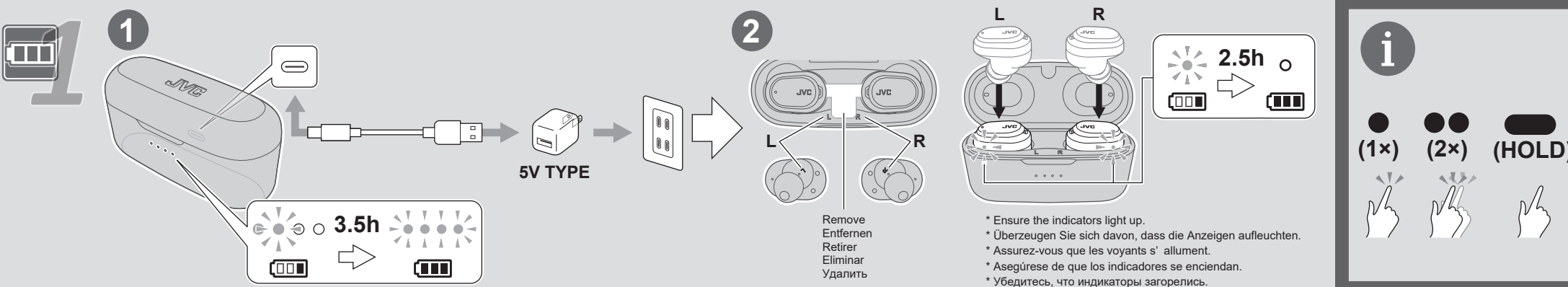
**Traffic Safety**  
Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas. Use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations. Do not turn up the volume so high that you cannot hear sound around you.

**Confort d'écoute et bien-être**  
N'utilisez pas votre appareil audio personnel à un volume trop élevé. Les professionnels de l'audition déconseillent une écoute prolongée. Si vous entendez des sonorités dans vos oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil.

**Sécurité relative à la circulation**  
N'utilisez jamais un casque en conduisant une voiture, une bicyclette. Cela peut être dangereux et est illégal dans beaucoup de régions. Vous devez faire très attention ou arrêter temporairement d'utiliser l'appareil dans les situations dangereuses. Ne réglez pas le niveau sonore maximum de telle sorte que vous ne pourriez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

**Confort y salud de su audición**  
No reproduza sonidos con el volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción continua por períodos prolongados. Si escucha un zumbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos.

**Seguridad en el tráfico**  
No los utilice cuando conduzca un vehículo a motor. Podría provocar un accidente de tránsito y es ilegal en muchos lugares. En situaciones potencialmente peligrosas debe tener suma precaución o dejar de utilizarlos. No ponga el volumen tan alto que impida oír lo que ocurre a su alrededor.



**For detailed operations such as phone call, troubleshooting and information on the European Guarantee, please refer to the user manual.**

Einzelheiten, beispielsweise über Telefonanrufe, Fehlersuche und Informationen über die europäische Garantie, finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Pour des opérations détaillées, tel qu'un appel téléphonique, le dépannage et des informations sur la garantie européenne, veuillez vous reporter au manuel de l'utilisateur.

Para operaciones detalladas como la llamada telefónica, la solución de problemas y la información sobre la Garantía europea, consulte el manual del usuario.

Per informazioni dettagliate sulle operazioni, per esempio sulle chiamate telefoniche, la risoluzione dei problemi e le informazioni sulla garanzia europea, fare riferimento al manuale dell'utente.

Voor gedetailleerde bewerkingen zoals bellen, informatie over het oplossen van problemen en de Europese garantie verwijzen wij u naar de gebruikershandleiding.

Para conhecer operações detalhadas, como chamada telefónica, efetuar a resolução de problemas e obter informações sobre a Garantia Europeia, consulte o manual do utilizador.

För detaljerad användning så som telefonsamtal, felsökning och information om den europeiska garantin, se användarhandboken.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat obsługi, np. połączeń telefonicznych, rozwiązywania problemów oraz gwarancji europejskiej, skorzystaj z instrukcji obsługi.

Podrobnejší popis úkonů, jako je telefonování, a další odstraňování potíží a informace o evropské záruce naleznete v uživatelské příručce.

Podrobnejšiu prevádzku, ako je napríklad telefónny hovor, riešenie problémov a informácie o európskej záruke nájdete v používateľskej príručke.

Az olyan részletes műveletek illetően, mint a telefonhívás, a hibaelhárítás és az európai garanciáról szóló tájékoztatás, kérjük, olvassa el a használati útmutatót. For detailed operation, such as phone call, troubleshooting and information on the European Guarantee, please refer to the user manual.

Для получения подробной информации об операциях, например, о телефонных звонках, устранении неполадок и подробной информации о европейской гарантии см. в руководстве пользователя.

有關「電話功能（免提通話）」、「故障排除」等細節，請參閱 Web 手冊。

Podrobnejšie informácie o operáciách, napríklad o telefonných hovoroch, odstránení problémov a informáciách o európskej záruke nájdete v používateľskej príručke.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC/KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung solcher Marken durch die JVC/KENWOOD Corporation geschieht unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer und werden von uns anerkannt.

La marca de palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por JVC/KENWOOD Corporation se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

I loghi grafici e il logo testuale Bluetooth® sono marchi depositati di Bluetooth SIG, Inc., che ne ha concesso l'uso in licenza a JVC/KENWOOD Corporation. Altri marchi e nomi di fabbrica appartengono ai rispettivi titolari.

Het woord Bluetooth® en de bijbehorende markeringen en logo's zijn geregistreerde handelsmerken en eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en JVC/KENWOOD Corporation gebruikt deze onder licentie. Andere handelsmerken en namen zijn eigendom van de overeenkomende eigenaar.

Ordmarkat och logotyperna för Bluetooth® är registrerade varumärken tillhöriga Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av dessa märken av JVC/KENWOOD Corporation sker på licens. Andra varumärken och varusnamn tillhör respektive ägare.

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi będącymi własnością Bluetooth SIG, Inc., a wszelkie użycie tych znaków przez JVC/KENWOOD Corporation jest licencjonowane. Inne znaki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Bluetooth® словесный знак и графическое изображение являются зарегистрированной торговой маркой, принадлежащей компании Bluetooth SIG Inc., и любое использование этой марки компанией JVC/KENWOOD Corporation осуществляется на основании лицензии. Другие товарные знаки и торговые названия принадлежат их законным владельцам.

USB Type-C® is registered trademark of USB Implementers Forum.

USB Type-C® ist eine eingetragene Marke des USB Implementers Forum.

USB Type-C® est une marque déposée de USB Implementers Forum.

USB Type-C® es una marca registrada de USB Implementers Forum.

USB Type-C® è un marchio registrato di USB Implementers Forum.

USB Type-C® is een geregistreerd handelsmerk van USB Implementers Forum.

USB Type-C® är ett registrerat varumärke som tillhör USB Implementers Forum.

USB typu C® jest zastrzeżonym znakiem towarowym USB Implementers Forum.

USB Type-C® является зарегистрированным товарным знаком USB Implementers Forum.

**警告：**  
避免聽力受損  
— 使用耳機時請避免將音量調到過高。聽覺專家建議，不要連續、高音量及長時間播放。  
— 如果您出現耳鳴症狀，請降低音量或停止使用。  
道路安全  
— 請避免在需要提高警覺的情況下使用耳機。  
— 請維持適當的音量。這樣不但能聽到周遭聲音，也能發揮公德心。

**注意：**  
降低電擊、火災等風險。  
— 請勿自行拆卸或改裝產品。  
— 請勿讓易燃、水或金屬物體進入產品。

**廢電池請回收**

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。